



# 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

CBD/SBI/2/7  
12 May 2018

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行问题附属机构  
第二次会议  
2018年7月9日至13日，加拿大蒙特利尔  
临时议程\*项目8

## 资源调动

### 执行秘书的说明

#### 导言

1. 缔约方大会在第XII/3号决定第1段中，通过了《2011-2020年生物多样性战略计划》爱知生物多样性指标20的资源调动目标。缔约方大会第十三届会议根据对缔约方通过财务报告框架提供资料的分析，审查了各项目标的进展情况，并在第XIII/20号决定第9段中请执行秘书编制一份评估报告和一份对收到的财务报告的最新分析，供执行问题附属机构第二次会议审议，以便向缔约方大会第十四届会议提交建议。缔约方大会还决定由缔约方、其他国家政府、有关国际组织和倡议和执行秘书进行下文详述的一系列业务活动。

2. 本文件第二节简要综述了收到的要求的评估报告和对财务报告的最新分析；执行秘书CBD/SBI/2/7/Add.1提供了分析全文。第三节提供了执行第XIII/20号决定所含活动的进展情况报告和结论。这一节包括第XIII/20号决定第25段要求的关于全面执行爱知生物多样性指标3进度标志的进展情况分析摘要。第四节提出了与制定2020年后全球生物多样性框架进程有关的考虑事项，特别是与资源调动有关的相关要素。第五节介绍了建议草案要素，供执行问题附属机构审议。

#### 一. 财务报告

3. 《2011-2020年生物多样性战略计划》爱知生物多样性指标20要求到2020年从所有来源调动的财政资源较目前数量有很大增加。继决心实现第十一届会议通过的某些初步目标之后，<sup>1</sup> 缔约方大会第十二届会议通过了爱知目标20的资源调动目标，并修订的财务报告框架，供缔约方用于提供基准资料并报告它们为达到这些目标作出的贡献。<sup>2</sup> 财务报告框架规定了两轮报告：（a）报告基准和达到2015年目标的进展情况；（b）进一步报告达

\* CBD/SBI/2/1。

<sup>1</sup> 参见第XI/4号决定，第7段。

<sup>2</sup> 参见第XII/3号决定第1和第24段及附件二。

到2020年的进展情况。执行秘书为通过财务报告框架收到的资料编制了事前分析，供执行问题附属机构第一次会议<sup>3</sup>和缔约方大会第十三届会议审议。<sup>4</sup>分析是根据2016年11月15日前收到的73份报告编制的。

4. 缔约方大会第十三届会议敦促尚未这样做的缔约方，利用财务报告框架，在2017年7月1日之前，根据调动资源目标在第一轮报告中提供必要的基准信息和报告进展情况，并邀请缔约方在得到2015年经确认/最终数据后，酌情更新其财务报告框架，以提高数据的可靠性。缔约方大会请执行秘书在2017年7月1日前，在线提供第二轮报告财务报告框架，并邀请各缔约方在2018年12月31日之前，比照既定基准，使用在线财务报告框架，与其第六次国家报告的同时提交对实现全球资源调动目标的集体努力再次作出捐助的报告。<sup>5</sup>

5. 执行秘书通过2017年2月8日的通知<sup>6</sup>将上述内容通报缔约方。由于2017年7月1日前收到的新的或更新的来文数量有限，并根据若干缔约方的请求，执行秘书于2017年7月7日发出通知，<sup>7</sup>向缔约方通报第一轮财务报告的报告框架仍可通过信息交换所机制获取，并将提交新的或更新的财务信息的截止日期延长至2018年3月1日，以便及时纳入本文件。提醒通知于2018年2月1日发出。<sup>8</sup>

6. 在提交最新分析截止日期（2016年11月15日）和2018年3月1日之间，收到三份新的来文（来自科威特、马耳他和毛里塔尼亚），报告2015年以前的基准和进展情况，同时收到12个缔约方（奥地利、捷克、丹麦、爱沙尼亚、德国、日本、卢森堡、波兰、斯洛文尼亚、瑞典和西班牙以及欧洲联盟）的2015年前基准和进展情况的最新信息。<sup>9</sup>这样通过财务报告框架提交信息的缔约方数量达到76个。增编文件附件二中提供了2018年3月1日之前通过财务报告框架提交信息的缔约方综合名单。在解读本节余下部分提供的一些定量和半定量信息时，需铭记2015年以来提交的报告总数仍然有限，报告的进展也有限。

7. 目标1(a)（在2015前，使国际资源流动额加倍，在2020年之前保持这一水平）：共有30个缔约方（30个开发援助委员会成员中的23个和7个非开发援助委员会成员）提供了相关信息。共有26个缔约方（22个开发援助委员会成员和4个非开发援助委员会成员）报告了基准数据，23个缔约方（16个开发援助委员会成员和7个非开发援助委员会成员）报告了2015年的数据，合在一起占报告基准总数的85%。比照基准，23个缔约方共实现增长92%（未计入近期美元升值导致的汇率影响）。根据报告的基准总数衡量，进展增加了62%。以2015年的平均汇率计算，这一进展分别为70%和44%。

8. 目标1(b)（2015年前生物多样性列入国家优先事项或发展计划）：考虑到收到

---

<sup>3</sup> [UNEP/CBD/SBI/1/7/Add.1](#)。

<sup>4</sup> UNEP/CBD/COP/13/11/Rev.1。

<sup>5</sup> 参见第 [XIII/20](#) 号决定，第 6 和 7 段。

<sup>6</sup> 第2017-009号。

<sup>7</sup> 第2017-061号。

<sup>8</sup> 第2018-024号。

<sup>9</sup> 此外，奥地利和瑞典根据第 XIII/20 号决定第 8 段提出的第二论报告，已报告了到 2020 年进一步的进展情况。

的报告总数有限，各报告缔约方似乎都在实现这一目标，因为他们都报告起码取得了一些进展。

9. 目标1(c) (到2015年前就国内与生物多样性有关的支出以及资金需求、缺口和优先事项要求提出报告)：根据严格的解释，2015年没有实现目标，因为不足75%缔约方报告了与生物多样性有关的国内支出以及资金需求、缺口和优先事项。但是，在提出报告的国家所报告的国内生物多样性相关支出的进展令人鼓舞。报告资金需求、缺口和优先事项似乎更为困难。

10. 目标1(d) (2015年前编制国家财政计划和价值评估)：在价值评估方面，进展似乎令人满意，但是缔约方似乎在制定和报告其国家财政计划方面不断遇到困难。

11. 目标1(e) (调动国内财政资源)：该目标没有设定时限为2015年，因此这一目标的进展情况将在第二轮报告期间与第六次国家报告同时评估。上述困难也会影响最终衡量这一目标的进展情况。

12. 总体而言，根据资源调动目标提出报告进展缓慢。报告目标1(a)的30个缔约方中有7个缔约方尚未报告其2015年的数据，占报告的基准的15%。至于其他目标，进展缓慢也可能是由于执行不断遇到挑战，特别是目标1(c)和1(d)与总体缺乏能力有关，尤其是那些未参与联合国开发计划署生物多样性筹资倡议（生物多样性筹资倡议）的国家，该倡议为发展中国家提供能力建设和技术支助，以衡量当前的生物多样性支出，评估其财政需求，制定国家财政计划或资源调动战略。<sup>10</sup> 生物多样性筹资倡议直接支助的国家内执行情况正在取得进展，但也面临着各种技术和方法上的挑战。

## 二. 第XIII/20号决定的其他组成部分

### A. 能力建设和技术支助

13. 缔约方大会第XIII/20号决定第10段邀请各相关组织和倡议，包括生物多样性筹资倡议，向感兴趣的和符合资格的发展中国家缔约方，提供关于查明资金需求、缺口和优先事项、制定和执行国家资源调动战略和财务报告等方面的技术支助和能力建设。在第12段中，缔约方大会欢迎成立生物多样性公约-生物多样性筹资倡议区域节点，作为向尚未获得生物多样性筹资倡议支助的感兴趣缔约方提供技术支助的手段，并鼓励生物多样性筹资倡议在未来工作中考虑到生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台关于生物多样性和生态系统服务的概念框架。

14. 另有11个国家<sup>11</sup>于2016年加入了生物多样性筹资倡议，使获得支助的国家总数达到30个。生物多样性筹资倡议的第二阶段于2018年开始，为期五年，重点更多地用生物多样性筹资计划和筹资解决办法支助各国。生物多样性公约-生物多样性筹资倡议区域节点当

<sup>10</sup> <http://www.biodiversityfinance.net/>。

<sup>11</sup> 伯利兹、巴西、不丹、古巴、格鲁吉亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、莫桑比克、卢旺达、斯里兰卡和越南。

前已在非洲、亚洲和太平洋、东欧以及拉丁美洲和加勒比运作。三名区域专家组成的团队正在向这些地区尚未得到生物多样性筹资倡议支助的符合条件的国家提供技术支助，以帮助他们了解和应用生物多样性筹资倡议方法论。<sup>12</sup>提供的服务包括全球网络研讨会，讨论生物多样性筹资倡议方法的各个步骤及其与《公约》下财务报告的联系，将于2018年推出全球生物多样性筹资大型开放式在线课程和区域和全球研讨会，<sup>13</sup>以及国内特派团，支助编制现有筹资机制目录，并为进一步筹资提供量身定制的指导。符合资格的国家被邀请提出对此有兴趣的表示，<sup>14</sup>到2018年3月底，共有39个国家处于参与生物多样性筹资倡议区域节点的不同阶段。

15. 生物多样性筹资倡议发行了2016年生物多样性筹资倡议工作手册的西班牙文、法文和俄文译本。该工作手册的修订本定于2018年11月出版，其理论框架将与生物多样性筹资倡议概念框架保持一致，<sup>15</sup>从而响应缔约方大会在第XIII/20号决定第11段表达的邀请。将提供关于计算国家财政缺口，将生物多样性筹资倡议进程体制化，与私营部门合作以及制定促进生物多样性筹资解决方法的宣传计划的补充指导。最后，编制了在线生物多样性筹资倡议筹资办法目录。它介绍多种备选办法，供各国推进生物多样性筹资和列入其财务计划，载有可能备选办法的简要说明。<sup>16</sup>

## B. 加强生物多样性筹资信息系统

16. 在第XIII/20号决定第13段中，缔约方大会注意到经济合作与发展组织（经合组织）开发援助委员会细化里约标识方法的工作，<sup>17</sup>并鼓励该委员会继续进行并加强这项工作。

17. 经合组织与发展援助委员会（发援会）成员协作，已审查了里约生物多样性标识，以便生物多样性相关发展筹资报告能与《公约》进程下的最新发展更加一致。虽然不会改动标识方法的定义，但将调整互补的资格标准，以反映相关的爱知目标和可持续发展目标15。拟议的修改将于2018年6月由经合组织发展筹资统计工作组审查，以期从2019年起将调整应用于报告数据。为了促进和更好地协调发援会成员的报告工作，还制定了一个表格，列举如何将标识应用于不同部门的事例。

18. 在第XIII/20号决定第14段中，缔约方大会注意到各多边开发银行跟踪和报告生物多样性多边资金流动的工作，并鼓励它们加速这项工作。这项工作在欧洲投资银行（EIB）领导下一直在继续进行，但尚未就方法达成一致。

19. 在第XIII/20号决定第17段中，缔约方大会请执行秘书通过发展筹资机构间工作队，探讨将《公约》要求的财务报告与新出现的监测《亚的斯亚贝巴行动议程》承诺的后续行动和审查工作进程相联系的可行性，（该行动议程由第三届发展筹资国际会议通过（2015

<sup>12</sup> <http://www.biodiversityfinance.net/regional-nodes>。

<sup>13</sup> 执行秘书继续为交付这些能力建设服务作出贡献。另见 CBD/SBI/2/INF/6，第36段。

<sup>14</sup> 2016年11月23日第2016/143号和2017年2月8日第2017/009号通知。

<sup>15</sup> <https://www.ipbes.net/conceptual-framework>。

<sup>16</sup> [www.biodiversityfinance.net/finance-solutions](http://www.biodiversityfinance.net/finance-solutions)。

<sup>17</sup> 根据里约标识方法，经济合作与发展组织（经合组织）的发展援助委员会（发援会）监测双边发展筹资对包括生物多样性在内的环境目的的贡献。里约标识有三种可能的价值（或分数），表明里约公约主题是否是（0）没有针对性，（1）行动的重大目标或（2）行动的主要目标。

年7月13至16日，亚的斯亚贝巴）并得到大会2015年7月27日第69/313号决议核准），<sup>18</sup> 并酌情以新的方法学信息更关于识别，获取，汇编和汇总国内和国际生物多样性相关投资和影响的国际技术专家研讨会（2015年5月5日至7日，墨西哥城）报告中提供的指导。<sup>19</sup> 根据这些要求，并进一步与机构间工作队秘书处磋商后，提供了财务报告框架以及根据《公约》进行的相关分析的链接，作为对编写机构间工作队2018年年度报告的投入。<sup>20</sup> 这一投入已列入机构间工作队2018年报告关于可持续发展目标15的一节和该报告的在线附件。<sup>21</sup> 正在不断监测是否有必要更新方法论报告中提供的指导。

### C. 土著人民和地方社区的集体行动以及生物多样性筹资机制的保障措

20. 第XIII/20号决定<sup>22</sup> 载有若干给缔约方、其他国家政府以及相关利益攸关者组织的相关邀请和对执行秘书的相关请求。秘书处关于确定、监测和评估土著人民和地方社区贡献的方法指导要点的说明（[CBD/SBI/2/19](#)）和关于在选择、设计和执行生物多样性筹资机制时以及在制定具体文书保障措施时考虑到生物多样性筹资机制中的保障措施自愿准则的说明（[CBD/SBI/2/20](#)）提供了这些执行段落和其后采取的后续行动的摘要以及建议草案的要素。

### D. 全面执行爱知生物多样性指标3的进度标志

21. 在第XIII/20号决定第23段中，缔约方大会回顾曾邀请缔约方报告全面执行爱知生物多样性指标3的进度标志所取得的进展，以及国家一级设定的任何其他进度标志和时间表的进展情况，并邀请缔约方还列入关于国家分析研究的信息，这些分析研究旨在查明有待消除、淘汰或改革的包括补贴在内有害生物多样性的奖励，以及查明促进设计和实施积极的奖励措施的机会，例如适当确认和支持对领地和地区加以保护的土著人民和地方社区，以及其他有效的社区保护举措。在第25段中，缔约方大会请执行秘书汇编和分析相关信息，包括关于执行爱知生物多样性指标3如何有助于执行爱知生物多样性指标20的分析，并将汇编和分析提交执行问题附属机构。本小节提供了所要求的分析摘要、完整的分析和汇编作为一份信息文件提供（[CBD/SBI/2/INF/15](#)）。

22. 分析审议了收到的关于执行爱知生物多样性指标3的进展情况的第五次国家报告，并考虑了爱知生物多样性指标20下报告的相关信息。由于第一个进度标志要求爱知生物多样性指标3反映在一项国家目标内，并且相关行动项目纳入经修订的国家生物多样性战略和行动计划，因此分析也考虑了国家生物多样性战略和行动计划的相关信息。根据这些信息和国际组织近期的相关出版物，分析了爱知生物多样性指标3对爱知生物多样性指标20的贡献方式。

---

<sup>18</sup> 发展筹资机构间工作队的目的是（a）每年报告执行《亚的斯亚贝巴行动议程》发展筹资成果的进展情况和《2030年可持续发展议程》的执行手段，以及（b）向执行差距政府间后续行动进程提供咨询意见并建议矫正行动，同时考虑到国家和区域层面。

<sup>19</sup> 会议文件可查阅 <https://www.cbd.int/meetings/RMEM-2015-01>。

<sup>20</sup> 发展筹资机构间工作队，《发展筹资：进展和前景，2018年》（联合国出版物，出售品编号E.18.I.5）。

<sup>21</sup> <https://developmentfinance.un.org/protecting-ecosystems>。

<sup>22</sup> 参见第 18 至 21 段以及第 26 至 28 段。

23. 第一个进度标志（一项国家目标反映爱知生物多样性指标3并且相关行动项目已纳入经修订的国家生物多样性战略和行动计划）：共有52份国家生物多样性战略和行动计划，或约40%，包含一项或几项国家目标，至少在一定程度上反映了爱知生物多样性指标3。共有24份国家生物多样性战略和行动计划（几近20%）仅包含积极奖励措施的目标，只有4份提供关于有害奖励的目标，有25份国家生物多样性战略和行动计划的目标涉及爱知生物多样性指标3的两个要素。总共21份国家生物多样性战略和行动计划，或略高于15%，提供了可以理解为进度标志的其他次级目标或行动项目。总共有23个国家（几乎20%）为实现这些目标提供了补充时间表，有时与进度标志中建议的时间表不同。

24. 这第一个进度标志还列出了可列入国家生物多样性战略和行动计划的一些行动项目：

(a) 开展国家分析研究，查明可采取行动的包括补贴在内有害奖励，以及查明促进积极的奖励措施的机会：总共7份国家生物多样性战略和行动计划提及这种审查和研究；

(b) 制定政策计划，查明可采取政策行动的有害奖励，并提供优先排序的措施清单：共有12个国家提及制定此类政策或行动计划；

(c) 已知奖励具有有害影响时，预见立即采取的政策行动：只有五个缔约方的国家生物多样性战略和行动计划预见到对具体奖励方案立即采取行动，大概是因为其有害影响。

25. 第二个进度标志（关于奖励，包括已知具有有害影响的补贴的政策或立法行动）：只有5个缔约方明确将此进度标志作为一个行动项目列入其国家生物多样性战略和行动计划，通常以提及可能具有有害影响的具体方案的形式。不过，有25个缔约方报告了第五次国家报告中已经采取的相关行动，或者是一般性提及改革措施，或者是提供具体的事例。

26. 第三个进度标志（将确定采取行动处理的包括补贴在内的有害奖励，并确定促进积极奖励措施的机会的国家分析研究定稿）：共有11个缔约方，或不足10%的报告缔约方提及审查或评估以设法查明有害生物多样性的激励措施，包括补贴，只有4个表示审查或评估已经完成。此外，有25个缔约方或15%的报告缔约方指出了已经查明或怀疑会产生有害生物多样性的奖励的具体政策或方案实例。

27. 第四个进度标志（将确定采取政策行动的对象并确定采取措施的优先顺序清单的政策计划定稿）：共有10个国家提到在其国家生物多样性战略和行动计划中编制此类政策或行动计划，其中4个有时间表。

28. 除了与进度标志有关的报告之外，大量缔约方报告了执行爱知生物多样性指标3已经取得的进展，重点是设计和实施积极奖励措施。如上所述，只有略超过10%的报告缔约方提及取消、淘汰或改革包括补贴在内的奖励。报告缔约方中共有20%提及采用财政措施，例如绿色税收或有益活动的税收优惠。超过一半的报告缔约方提到采用或加强生态系

统服务付费计划或采用或加强可能涉及类似概念的积极奖励措施，例如农业环境付费。

29. 至于非货币奖励措施，例如恰当承认和支助保护领地和地区的土著人民和地方社区以及其他有效的社区保护举措，数量较小但仍很重要的30%的报告国家提到社区参与生物多样性管理以及采取或加强相关的积极奖励，比如在社区性自然资源管理（CBNRM）情况下的旅游收入共享安排，与土著人民或地方社区共同管理保护区或者建立和正式承认社区保护区。

### 爱知生物多样性指标3对实现爱知目标20的贡献

30. 缔约方大会早期使用的措辞<sup>23</sup>是，有损生物多样性的奖励“在实现社会目标方面往往不具成本效益和/或没有效益，且有时是使用稀缺的公共资金”，这已经表明对有害奖励采取政策行动可能影响资源调动。

31. 首先，假定其他所有情况相同，对有害奖励采取政策行动可减少为生物多样性政策筹集资金的需求。在这种政策行动采取彻底消除或淘汰有害奖励的形式时，这一点最为明显，因为根据定义，它将消除对生物多样性的有害影响，从而减少仅仅为了“修补”其他政策造成的损害而需要生物多样性政策以及相关的资源需求。

32. 现有关于对生物多样性的这种影响的程度方面的信息，大多是轶事性的，往往没有量化。遇到重大的改革举措，则特别报告积极影响，尽管尤其是长期而言，常常很难将消除补贴的真实效果与其他效果分开。

33. 其次，对有害补贴采取政策行动尤其会直接产生收入效应，当这种政策行动采取彻底消除或淘汰有害补贴的形式时又最为明显，因为这将释放稀缺的公共资源，原则上可用于（即使未必一定能够）为生物多样性政策提供资金。改革有害补贴如果提高成本效益导致净结余，也会产生积极的收入效应，不要忘记各国政府也可能希望改革后的政策目标更加宏伟。

34. 关于包括补贴在内的有害生物多样性的激励的规模，现有全球量化信息通常由一次性估计形成，并且不提供时间序列数据，以便系统地分离上述对生物多样性的影响或对总体进展情况进行评估。不过，现在有关于经合组织国家可能有害环境的农业补贴的量化信息，可以说明这种影响。根据经济合组织衡量农业支助的方法，经合组织根据它们的潜在环境影响对农业支助类型进行了分类。根据经合组织最近以这种方法进行的评估，近几十年中对环境具有最有害潜在影响的农业支助的数额显着下降，不论是绝对数字（从1990年的超过2000亿美元到2015年的略高于1000亿美元）或是补贴总额的相对份额（1990年超过80%至2015年的约50%）。这可以解释为对上述激励效应的重大贡献。为害最低的支助类型，如基于非商品标准的支付，包括支持生物多样性的土地退休和其他做法，自1990年以来大幅增加，从2000年的30亿美元增加到2010年的超过50亿美元，但是从自那时以来基本未变，表示最近更有利于生物多样性的政策改革的收入效应比较有限。

---

<sup>23</sup> 关于奖励措施的第 X/44 号决定，第 9 段。

35. 在经合组织国家内，被列为可能更多或最具环境危害的农业支助仍约为1 000亿美元。这表明，尽管已经取得了上文所述的进展，经合组织国家在这一部门具有就爱知生物多样性指标3采取进一步的政策行动的重大机遇。在全球其他部门也存在进一步行动的机会，例如能源（根据国际能源署，每年消费补贴2 600亿美元）和渔业（每年350亿美元，根据最近的估计，其中200亿美元是有害的）。正如最近由联合国环境规划署支助以及在生物多样性筹资倡议下开展的研究所强调的那样，发展中国家能源和水务部门可能在环境财政改革的范围内存在机会。

36. 至于积极的奖励措施，其直接收入效应比有害奖励更为模糊。在公共支付方案或税收优惠为生产者或消费者提供直接货币激励时，收入效应实际上是负面的：设立这些方案需要通过传统预算拨款或更富创意的工具获得财政资源。但是，如果措施本身由私人实体出资时，则会产生积极的收入效应，譬如他们希望鼓励受益人不受“守法限制”。

37. 在这方面，国际可持续发展研究所最近的一项研究，分析了多种可持续性自愿标准和各种商品的相关认证（或“生态标签”）计划。报告指出，经认证产品的市场在过去十年中一直在快速增长，但仍然只占整个农业生产的一小部分，报告指明了决策者可以采取的一些具体备选办法，以推动更具战略性和更有效的执行生物多样性保护自愿标准。

38. 在筹资方面，提供公共资金可以在称为混合筹资安排下降低私人筹资的风险，从而激励提供或筹得私人资金。发展筹资机构间工作队2018年报告提醒说，在股权考虑和巨大资金缺口减少利润前景的领域，使用私人筹资更具挑战性。报告指出，由于该部门的公益性质，对生态系统的投资主要由公方供资。尽管私营倡议有时发挥作用<sup>24</sup>并且调动私人资金的兴趣正在增长，<sup>25</sup>但挑战在于需制定能创造现金流量和可衡量的保护影响的数量足够的投资建议。<sup>26</sup>

39. 好几份来稿强调，设计积极措施本身对成本效益起着重要作用。例如，在支付方案中，更清晰的选择程序以及差别支付可以导致大量节约成本。但是，这样的计划往往很复杂，因此需要考虑到执行实体在设计 and 监测能力方面的限制。执行问题附属机构不妨建议缔约方大会邀请有能力这样做的缔约方和有关组织协助发展中国家缔约方和经济转型缔约方发展这种能力。

### 三. 关于2020年后生物多样性框架资源调动组成部分的考虑

40. 当前的《2011-2020年生物多样性战略计划》及其20个爱知目标将于2020年过期，2020年后全球生物多样性框架的工作已经启动。执行秘书关于筹备《2011-2020年生物多样性战略计划》后续行动的说明（CBD/SBI/2/17）提供了筹备2020年后全球生物多样性框架进程的拟议方法，供执行问题附属机构审议，以期由缔约方大会第十四届会议通过。下文的讨论总结了《2011-2020年生物多样性战略计划》下资源调动工作的有关发展情况，以及对2020年后生物多样性框架的考虑。

<sup>24</sup> 通过慈善事业或影响力投资（私人投资者追求利润同时寻求积极的社会或环境影响）。

<sup>25</sup> 发展筹资机构间工作队，《发展筹资：2018年的进展和展望》（联合国出版物，出售品编号 E. 18. 15），第 16 页。  
[https://developmentfinance.un.org/sites/developmentfinance.un.org/files/Report\\_IATF\\_2018.pdf](https://developmentfinance.un.org/sites/developmentfinance.un.org/files/Report_IATF_2018.pdf)。

<sup>26</sup> 同上第 37 页。



41. 当前的《战略计划》包含一个财政资源调动框架促进其有效执行。在《公约》第20条的总体管理下，这一框架包括爱知生物多样性指标20，第XII/3号决定中通过的资源调动目标，以及上文第一节所讨论的相关财务报告。此外，爱知生物多样性指标20也提及缔约方大会2008年第九届会议通过的资源调动战略，该战略已由缔约方大会2014年第十二届会议延长至2020年；<sup>27</sup>

42. 缔约方大会还为执行上述资源调动框架制定了相当多的补充指导，其中包括：

(a) 缔约方大会第十届会议根据资源调动战略通过的资源调动目标；<sup>28</sup>

(b) 执行第XII/3号决定所附资源调集目标的具体和有效行动建议，提供了资源调动战略的各个要素与资源调动各个目标的联系，并辅之以拟议的具体有效行动；<sup>29</sup>

(c) 如上所述，爱知生物多样性指标3的进度标志；<sup>30</sup>

(d) 生物多样性筹资机制保障措施自愿准则；<sup>31</sup>

(e) 评估土著人民和地方社区集体行动贡献指导原则。<sup>32</sup>

43. 此外，资源调动问题高级别小组的两份报告<sup>33</sup>评估了执行《生物多样性战略计划》的资金需求，该文件是根据爱知指标20中的相关措辞编写的，供缔约方大会审议第十二和第十三届会议审议。<sup>34</sup>举办了多次关于扩大生物多样性筹资（2012年和2014年）和关于集体行动（2015年）的对话讲习班。<sup>35</sup>

44. 自2010年以来，经过几轮讨论制定的生物多样性筹资倡议的方法，通过各个单一步骤切实反映了资源调动目标的要素，并为在国家一级的实施提供指导。<sup>36</sup>

45. 资源调动目标的工作，是上述资源调动框架的一个重要组成部分，是2010年缔约方大会第十届会议通过《2011-2020年生物多样性战略计划》后启动的。缔约方大会2012年第十一届会议商定了初步目标，如上文提到的2014年第十二届会议通过了这套目标。目标要求缔约方在很短的时限内作出重大的执行努力，因为大多数目标的时限为2015年。鉴于

<sup>27</sup> 第IX/11号决定，<https://www.cbd.int/decision/cop/default.shtml?id=11654>。

<sup>28</sup> 第X/3号决定，第7段；<https://www.cbd.int/decision/cop/default.shtml?id=12269>。

<sup>29</sup> 第XII/3号决定，附件四；<https://www.cbd.int/decision/cop/default.shtml?id=13366>。

<sup>30</sup> 第XII/3号决定第21段和附件一。

<sup>31</sup> 第XII/3号决定第15段和附件三。

<sup>32</sup> 第XIII/20号决定第18段和附件。

<sup>33</sup> <https://www.cbd.int/financial/hlp/doc/CBD-HLP-FullReport-EN.pdf>。

<sup>34</sup> <https://www.cbd.int/doc/meetings/fin/hlpgar-sp-01/official/hlpgar-sp-01-01-report-en.pdf> 和 <https://www.cbd.int/financial/hlp/doc/hlp-02-report-en.pdf>。

<sup>35</sup> <https://www.cbd.int/meetings/DS-FB-01>；<https://www.cbd.int/meetings/DS-FB-02>；<https://www.cbd.int/meetings/RMWS-2015-02>。

<sup>36</sup> 即（a）体制和政策审查；（b）生物多样性支出审查；（c）评估资金需求和缺口；（d）依据已确定的生物多样性多种筹资解决办法制定国家筹资计划；从而反映出目标1（b）至1（d）的要素。

发展中国家缔约方和经济转型缔约方遇到的机构和技术能力方面的挑战，其执行工作需要能力建设和提供技术支助方面作出重大努力。可以得出几个结论。

46. 首先，2012年和2014年商定和通过目标，以及迟迟推出支助其执行的相应措施，可能妨碍了其支持执行整个战略计划的实效，尤其是在最初几年。通过财务报告框架报告的缔约方进展缓慢似乎印证了这一点。因此，在这一进程的初期就开始审议2020年后生物多样性框架的资源调动部分，可能是可取的。

47. 其次，与宏伟目标相比，总的来说进展太慢，但是自2010年以来，如从实际资金流量看，报告的与生物多样性有关的国际流量增加；如从方法论的进展看，生物多样性筹资倡议的方法论日臻成熟；从推动发展中国家和经济转型国家的执行看，取得了进展。因此，在制定2020年后生物多样性框架的资源调动部分时，利用和立足于已经取得的进展或许是可取的。

48. 第三，制定2020年后总框架时紧密同步考虑资源调动部分，会有助于确保筹资部分的总体宏伟目标与2020年后的生物多样性总体框架的宏伟框架相称，尤其包括增编（CBD/SBI/2/17/Add.1）详述的宏伟目标，即在今后十年内实现生物多样性制度到2050年转型变化的重要步骤。因此，结合整个筹备过程制定2020年后生物多样性框架资源调动部分或许是可取的。

49. 第四，从2009年通过资源调动战略后，关于发展筹资的全球概念思维逐步演变。在《2030年可持续发展议程》的总背景下，<sup>37</sup> 这一点特别体现在《亚的斯亚贝巴行动议程》中。因此，制定2020年后生物多样性框架的资源调动部分时，考虑到这一全球筹资框架以及其他相关的国际发展，或许是可取的。

50. 至于筹备进程，CBD/SBI/2/17的附件提供了需开展的重要活动的指示性年表。鉴于资源调动议程仍然很重要以及需要具体的专门知识，似乎有必要考虑在整个筹备过程中建立一个专门的工作流程，以及与资源调动相关一种或多种活动，同时铭记整个进程的成本和协调问题。

#### 四. 结论和建议草案要素

##### A. 财务报告

51. 考虑到财务报告总体进展缓慢，执行问题附属机构不妨建议缔约方大会通过一项决定，重申邀请缔约方实现调动资源的目标并迅速就此提出报告。鉴于发展中国家不断面临能力挑战，执行问题附属机构不妨建议欢迎生物多样性筹资倡议和其他相关组织和倡议的工作，并再次邀请他们继续进行并进一步加强这项工作。执行问题附属机构还不妨预见以下建议草案进一步详述的闭会期间的工作，以期向缔约方大会提供关于财务报告的最新资料，供其第十四届会议审议。

##### B. 全面执行爱知生物多样性指标 3 的方法

52. 虽然在执行爱知指标3和适用缔约方大会第十二届会议通过的相关进度标志方面正

<sup>37</sup> 参见题为“变革我们的世界：2030年可持续发展议程”的大会第70/1号决议。

在取得一些进展，但分析表明，总体而言进展不足，缔约方和其他国家政府在国际组织和倡议的支持下，可以开展更大量的行动。鉴于对促进生物多样性资源调动总体上具有相当积极的影响，特别需要消除、淘汰或改革有害生物多样性式的奖励行动，尤其是补贴。据此，执行问题附属机构不妨建议对爱知生物多样性指标<sup>3</sup>以及进度标志执行不力表示关切，同时回顾进度标志及其实施的重要性，并敦促缔约方和其他政府采取更多行动。执行问题附属机构还不妨建议承认相关国际组织和倡议正在进行的支助工作，邀请它们继续进行并进一步加强这项工作，并请执行秘书支持和推动这项工作。

53. 编制关于奖励措施的国家分析研究是一个进度标志，因为这种评估往往是确定消除、淘汰或改革对象以及建立必要的理解和政治支持的关键一步。可是，只有少数国家开展了此类国家级评估或研究，来查明有害的奖励和政策行动机会，而且现有为数不多的研究确定有害环境支助的范围和方法各有不同。邀请如经济合作组织等关心的组织考虑（a）进行系统汇编；（b）更详细地分析现有研究；（c）在消除、淘汰或改革方面，鉴明确定有害奖励和制定适当政策回应的良好做法的方法；（d）制定标准或模板，作为分析性研究应该是怎样的和如何进行评估的自愿指导，可以是有益的。

### C. 2020年后生物多样性框架的资源调动或筹资组成部分

54. 以上分析指明着手审议2020年后生物多样性框架中可能的资源调集部分的长处(a) 尽早；(b) 以能够利用并加强已取得的进展的方式；(c) 与制定2020年后整体框架相结合的方式。因此，执行问题附属机构不妨按执行秘书关于筹备《2011-2020年生物多样性战略计划》后续行动的说明（CBD/SBI/2/17）中的提议，考虑建议在整个筹备进程中设立专门的资源调动工作流程。

55. 作为审议资源调动组成部分的第一步，执行问题附属机构可考虑利用缔约方大会第十四届会议之前闭会期间开展的工作，这是CBD/SBI/2/17第六节和下文D节所载建议草案第3段提出的建议。具体而言，执行问题附属机构不妨请缔约方并邀请其他国家政府以及有关国际组织和倡议审查他们在执行资源调动框架要素以及使用补充指导方面的经验，并在此审查的基础上，对2020年后生物多样性框架的资源调集部分的可能范围和内容向执行秘书提出意见。按CBD/SBI/2/17所载建议草案第3段的预见，提交的意见由执行秘书编制成为汇编和非规定性综合的一部分。

### D. 建议草案的要点

56. 鉴于上述考虑，执行问题附属机构第二次会议不妨考虑提出内容大致如下的建议。

**执行问题附属机构，**

**回顾第 [XII/3](#) 号决定，特别是其中第 1(a)至(e)段和第 2 段提及的指标，**

**强调**需要继续努力有效调动和利用各种来源的生物多样性资源，

**注意到**及时收到供执行问题附属机构第二次会议审议的新的或更新的财务报告框架数量有限，

意识到许多缔约方在报告财务方面，特别是在确定其资金需求、缺口和优先事项以及制定和报告国家财务计划方面，不断遇到各种挑战，

回顾《公约》第 20 条，

强调在余下的几年中为有效执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》和 2020 年后全球生物多样性框架不断更多调动财务资源的重要性，

#### A. 财务报告

1. **赞赏地注意到**缔约方通过财务报告框架提供的信息；
2. **注意到**缔约方通过财务报告框架提供的信息评估和最新分析，尤其是实现第 XII/3 号决定通过指的进展情况；
3. **敦促**缔约方加大力度实现这些指标，如指标 1(a)所述，包括对发展中国家尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家及经济转型国家的生物多样性相关国际财务资源流动总额加倍，并到 2020 年保持这一水平，同时铭记指标是相互支持的；
4. **促请**尚未这样做的缔约方提供必要的基准信息，并在 2018 年 9 月 1 日之前，利用财务报告框架，根据资源调动指标，报告截止 2015 年的初步进展情况，并邀请缔约方以 2015 年的确认/最后数据，酌情更新其财务报告框架，以期提高数据的可靠性，并使缔约方大会第十四届会议能够全面评估实现指标的进展情况；
5. **鼓励**有能力这样做的缔约方，继第 XIII/20 号决定第 8 段，在第二轮报告中提交 2016 年和 2017 年的已有数据；
6. **敦促**已完成修订和更新其国家生物多样性战略和行动计划缔约方，酌情在经修订的国家生物多样性战略和行动计划及其他补充资料的基础上确定其供资需求、缺口和优先事项，并作为优先事项，制定和执行国家财政计划，促进有效执行经修订的国家生物多样性战略和行动计划；
7. **请**执行秘书编制收到的财务报告的最新分析，包括完成下文第 9 段所载决定草案的要素，供缔约方大会第十四次会议审议；

#### B. 2020 年后生物多样性框架资源调动组成部分

8. **邀请**缔约方、其他国家政府、利益攸关方和相关国际组织和倡议，审查他们执行爱知生物多样性指标 20、资源调动战略和指标以及使用相关指导的经验；并在审查的基础上，提交其对 2020 年后生物多样性框架的资源调动部分的范围和内容的意见，作为议程项目 16 下决定草案所预见的闭会期间开展工作的一部分；
9. **建议**缔约方大会第十四届会议通内容大致如下的决定：

缔约方大会，

#### A. 财务报告

1. **赞赏地注意到**缔约方通过财务报告框架提供的信息；
2. **注意到**缔约方通过财务报告框架提供的信息分析，特别是的执行第 XII/3 号决定所通过的指标的进展情况，如执行秘书关于资源调动：通过财务报告框架提供资源调动评估和最新分析的说明所载；<sup>38</sup>
3. **重申其**邀请缔约方在 2018 年 12 月 31 日之前，比照既定基准，使用在线财务报告框架，与其第六次国家报告的同时提交对实现全球资源调动目标的集体努力再次作出捐助的报告；

### **B. 能力建设和技术支助**

4. **欢迎**相关组织和倡议，包括联合国开发计划署生物多样性筹资倡议，为感兴趣的发展中国家缔约方，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型国家提供关于确定供资需求，缺口和优先事项，制定和执行国家资源调动战略和财务报告方面的技术支助和能力建设，并**邀请**它们继续进行和进一步加强这项工作；
5. **邀请**有能力这样做的缔约方、其他国家政府和捐助方为此种能力建设和技术支助提供财务支助；

6. **注意到**经济合作与发展组织发展援助委员会为细化里约标识方法而开展的工作，

### **C. 全面执行爱知生物多样性指标 3 的进程标志**

7. **认识到**执行爱知生物多样性指标 3 对调动财务资源的潜在贡献；
8. **关切地注意到**执行爱知生物多样性指标 3 及其执行进度标志方面进展有限，特别是在顾及国家社会经济条件的情况下，同《公约》和其他相关国际义务和谐一致执行消除，淘汰或改革包括补贴在内的有害生物多样性的奖励方面；
9. **敦促**缔约方和其他国家政府加大力度，考虑将缔约方大会第十二届会议通过的进度标志<sup>39</sup> 作为灵活框架，在顾及国家社会经济条件的情况下，同《公约》和其他相关国际义务和谐一致执行措施，促进全面执行爱知生物多样性指标 3；
10. **欢迎**相关组织和倡议，包括联合国开发计划署生物多样性筹资倡议、联合国环境规划署、经济合作与发展组织、国际可持续发展研究所和其他伙伴提供分析和技术支助以及能力建设以执行爱知生物多样性指标 3 的工作，并邀请它们继续进行并进一步加强这项工作；

---

<sup>38</sup> CBD/SBI/2/7/Add.1。

<sup>39</sup> 第 [XII/3](#) 号决定。

11. **注意到**国家研究在查明有害奖励和消除、淘汰或改革包括补贴在内的有害奖励的机会，以及在设定范围和查明最有效的政策行动方面发挥的有益作用，并**邀请**有兴趣的组织，如上一段提到组织和倡议，考虑对现有研究进行系统汇编和分析，以期查明确定有害奖励的良好做法的方法和制定适当的对策，并且为这种标准制定一个标准或模板作为自愿指导；

12. **请**执行秘书，在资金允许的情况下，支持和协助上文第 5、第 11 和第 12 段提及的工作。

---